



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 April 2003
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Токелау

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Общие сведения	1–4	3
II. Изменения в плане конституционного и политического устройства	5–16	4
III. Экономические условия	17–26	8
A. Изменения в экономической области	17–22	8
B. Государственные службы	23	11
C. Транспорт и связь	24–25	11
D. Энергоснабжение	26	12
IV. Социальные условия	27–29	13
A. Образование	27	13
B. здравоохранение	28	13
C. Положение женщин	29	14
V. Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций	30–34	14
A. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	30–31	14
B. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)	32–33	15
C. Решение Генеральной Ассамблеи	34	16
VI. Будущий статус Территории	35–46	16

A. Позиция управляющей державы	35–39	16
B. Позиция народа Токелау	40–46	18

I. Общие сведения

1. Токелау¹, самоуправляющаяся территория, находящаяся под управлением Новой Зеландии, состоит из трех небольших атоллов в южной части Тихого океана (Факаофо, Нукунону и Атафу) общей площадью примерно 12,2 квадратных километра. Факаофо — самый южный атолл; Нукунону находится на расстоянии около 50 километров от него, а Атафу — почти в 100 километрах от Нукунону. Каждый атолл представляет собой участки суши шириной не более 200 метров, располагающиеся на высоте, никогда не превышающей пяти метров над уровнем моря. Ближайшим более или менее крупным по территории соседом Токелау являются Самоа, находящиеся в 480 километрах к югу.

2. Коренными жителями Токелау являются полинезийцы, имеющие языковые, семейные и культурные связи с Самоа. Согласно данным последней переписи населения, состоявшейся 11 октября 2001 года (проводятся раз в пять лет), численность населения составляет 1518 человек, т.е. чуть больше, чем в 1996 году, когда было зарегистрировано 1507 жителей. В это число были включены все жители Токелау, как те, кто в день переписи населения находился на его территории, так и те, кто обычно проживает на Токелау, но временно отсутствовал по делам государственной службы, в связи с учебной или по причинам медицинского характера — обстоятельства весьма характерные для жителей Токелау. Число жителей по атоллам распределилось следующим образом: Атафу — 608 человек, Факаофо — 501 человек, Нукунону — 409 человек. Трудные условия жизни на атоллах и ограниченность имеющихся у населения возможностей привели к тому, что примерно 6000 выходцев из Токелау поселились за границей, в основном в Новой Зеландии и Самоа.

3. В Территории никогда не было представителя-резидента Новой Зеландии. Должностным лицом Новой Зеландии, отвечающим за связи с Токелау, является Администратор, назначаемый министром иностранных дел и торговли. В феврале 2002 года по просьбе властей Токелау срок полномочий Администратора Линдсея Уотта был продлен еще на один год. В марте 2003 года г-н Уотт вышел на пенсию, и новым Администратором был назначен Нил Уолтер. В прошлом существовала также должность комиссара по делам государственной службы Токелау, который назначался министром государственных служб Новой Зеландии. Последний комиссар по делам государственной службы Токелау, Алики Силао, находившийся в Новой Зеландии выходец из Токелау, оставался на своем посту до 30 июня 2001 года, когда полномочия по управлению государственной службой были переданы Территории (см. пункт 23).

4. В августе 2002 года Токелау и Новую Зеландию по приглашению правительства Новой Зеландии и жителей Территории посетила миссия Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Это был первый визит подобного рода с 1994 года. Доклад миссии (A/АС.109/2002/31), включающий информацию о положении в Территории в настоящее время, отчет о проведенных встречах, а также выводы и рекомендации, был опубликован в сентябре 2002 года.

II. Изменения в плане конституционного и политического устройства

5. Как сообщалось в предыдущих рабочих документах по вопросу о Токелау (см. A/АС.109/2001/5 и A/АС.109/2002/6), начало нынешнему процессу конституционного строительства было положено принятым в 1998 году Генеральным фоно (национальным представительным органом) решением одобрить всеобъемлющий доклад, озаглавленный “Modern House of Tokelau” («Новый дом Токелау»), в котором затронут ключевой для Токелау вопрос создания конституционной основы: как сформировать самоуправляющееся государство на основе административного деления на атоллы и селения. На сегодняшний день конституции в письменном виде не существует. Первоначальные исследования были проведены в середине 90-х годов, и в 1996–1997 годах на языке жителей Токелау и английском языке был опубликован первый набросок конституции. Проект конституции будет разрабатываться и в дальнейшем по мере того, как будут приниматься решения в отношении новых структур управления в селениях и в национальном масштабе. Предполагается, что в основу ее будут положены традиционно сложившиеся обычаи, закрепленные в письменном виде правила Генерального фоно и элементы законодательства Новой Зеландии. По информации управляющей державы, конституционные вопросы обсуждались в Токелау в ходе сессии Генерального фоно в ноябре 2002 года. Проблемы конституционного строительства обсуждаются также в контексте проводимых между Новой Зеландией и Токелау совещаний, посвященных рамкам их взаимоотношений, которые были начаты в Веллингтоне в декабре 2002 года (см. пункты 13–16).

6. Что касается структуры законодательной ветви власти, то в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе «Новый дом Токелау» за 1998 год, была введена в действие новая система выборов в Генеральный фоно. В прошлом в насчитывавший 27 мест Генеральный фоно входили члены, назначавшиеся на трехгодичный срок таупулегами (Советом старейшин или советом селения) каждого селения; избирались только фаипуле (представители каждого селения) и пуленуку (старосты каждого селения). В январе 1999 года выборы в реформированный Генеральный фоно, состоящий из шести членов от каждого селения (всего 18 членов), были проведены на основе всеобщего избирательного права. Каждое селение вначале выбрало четырех должностных лиц: фаипуле, пуленуку, заместителя фаипуле и заместителя пуленуку. Затем оно выбрало двух делегатов, выдвигаемых отдельными группами жителей селения: женщинами и аумага (трудоспособные мужчины). Вновь избранный состав Генерального фоно отражает смену поколений в членском составе этого органа. Делегаты сейчас моложе и имеют лучшее, чем ранее, формальное образование. Кроме того, поскольку в прошлом членский состав в Генеральном фоно менялся по принципу ротации, некоторые из нынешних новых членов уже имеют опыт работы в этом органе.

7. В ноябре 2001 года, было принято решение о том, что распределение мест в Фоно будет изменено с учетом результатов переписи населения 2001 года. Это означает, что впервые в истории Генерального фоно все три атолла будут представлены не равным числом делегатов, а будут иметь количество мест в этом органе в зависимости от числа жителей каждого из них. Таким образом, в новый состав Генерального фоно входит 21 делегат (вместо 18 делегатов —

по 6 от каждого атолла, как это было в прежнем составе), при этом от атолла Атафу будет представлено 8 делегатов, от Факаофо — 7 делегатов и от Нукунону — 6. Выборы фаипуле и других делегатов Генерального фоно, которые обычно проводятся раз в три года, состоялись в период с 16 по 22 января 2002 года. Все три ныне действующих фаипуле были переизбраны. Одиннадцать из избранных делегатов (более половины состава Генерального фоно) никогда ранее не занимали таких должностей. Должность Улу-о-Токелау (титularного главы Территории) по очереди занимают три фаипуле, ежегодно сменяя друг друга на этом посту. С февраля 2002 года функции Улу на 2002 год начал выполнять Пио Туиа фаипуле атолла Нукунону.

8. Что касается дальнейшего развития системы самоуправления Токелау, то на основе упомянутого в пункте 4 выше доклада «Новый дом Токелау» был разработан проект, который был официально утвержден Генеральным фоно в июне 2000 года. Общий принцип, который был одобрен жителями Токелау, заключался в том, что основой для любой структуры управления в будущем должны служить традиционно действующие на каждом атолле советы старейшин. При этом признавалось также, что все три атолла желают быть единой нацией и что ряд функций, например в сфере транспорта, было бы целесообразно поручить национальной администрации. В ноябре 2000 года были согласованы следующие четыре основные области, которые будет охватывать проект «Новый дом Токелау»:

a) обеспечение благого управления, а именно: рамки управления, конституционное строительство, создание управленческих и оперативных структур, определение обязанностей работодателей;

b) укрепление потенциала, а именно: обзор деятельности национальных органов управления и органов управления селений, подготовка учебного семинара по вопросам управленческой поддержки, выявление национальных, существующих на уровне селений и отдельных лиц потребностей в профессиональной подготовке и разработка соответствующих программ обучения;

c) создание сети «друзья Токелау», а именно создание организации для привлечения извне отдельных лиц или организаций к процессу развития Токелау;

d) планы устойчивого развития страны и селений.

9. По сообщениям управляющей державы, Токелау и Новая Зеландия рассматривают самоопределение как динамичный и развивающийся процесс, представляющий собой в значительной степени самостоятельно выработанный подход к решению проблемы деколонизации, в рамках которого управляющая держава и третьи стороны признают достижения народа Токелау. Таким образом, при поддержке Новозеландского агентства международного развития и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) осуществление инициативы «Новый дом» продолжает постепенно продвигаться от стадии планирования к стадии практической реализации. В 2001 году Территория сосредоточила свои основные усилия на том, чтобы сделать традиционное руководство селений основой для будущих органов власти и создать Комиссию Токелау по вопросам занятости (см. пункт 23).

10. В марте 2002 года Совет фаипуле и Администратор провели на Самоа совещание по стратегическим вопросам с целью выработать направления развития Токелау на ближайшие три года. Совет одобрил концептуальный

тия Токелау на ближайшие три года. Совет одобрил концептуальный проект под названием «Качество жизни населения Токелау» и определил три приоритетные области в качестве перспективных направлений национального экономического развития (см. пункт 21). Кроме того, Совет работал над определением обязанностей и обязательств в рамках будущих партнерских отношений с Новой Зеландией и обсудил вопросы конституционного строительства. Помимо этого, была разработана программа законодательной деятельности, в рамках которой основное внимание уделяется таким областям, как уголовное право, предпринимательское право, а также регулирование перевозок и установление норм обеспечения безопасной перевозки опасных грузов (например, газа, топлива и пестицидов)².

11. В мае 2002 года был опубликован доклад о ходе осуществления проекта «Новый дом»³, в котором сообщалось о прогрессе, достигнутом в период 2000–2001 годов. В докладе были перечислены основные достижения в четырех главных областях реализации проекта: в разделе доклада, посвященном вопросам обеспечения благого управления, особо отмечались укрепление действующих на базе селений управленческих структур, создание Комиссии Токелау по вопросам занятости, завершение анализа потребностей в области информационных технологий и создание трех радиостанций, вещающих в диапазоне УКВ; в разделе, посвященном вопросам укрепления потенциала, излагались предусмотренные для каждого селения планы по созданию потенциала и развитию навыков управления, стратегического анализа и финансового планирования; в разделе, посвященном устойчивому развитию, в докладе было обращено особое внимание на разработку плана устойчивого экономического развития и плана развития промышленного рыболовства, а также более интенсивное развитие навыков малого предпринимательства; и наконец, в разделе, посвященном «друзьям Токелау», в докладе сообщалось о подготовке новой базы данных, выпуске информационного бюллетеня и создании веб-сайта. Наряду с серьезными успехами, достигнутыми за два предыдущих года, в докладе отмечались также и важные извлеченные уроки, в частности указывалось на то, что для каждого атолла следует предусматривать различные подходы и темпы осуществления проекта, и — самое главное — помимо информационно-разъяснительной работы с населением, которая проводилась в рамках организации встреч, посредством распространения публикаций и путем подготовки радиопередач, для того чтобы население лучше понимало суть проекта и ход его реализации, необходимо наладить постоянную связь со старейшинами и населением атоллов.

12. Администратор и Улу-о-Токелау говорили о прогрессе, достигнутом в деле обеспечения самоуправления, в ходе работы организованного Специальным комитетом на Фиджи в мае 2002 года семинара для стран Тихоокеанского региона, в котором они принимали участие, а выступая перед Специальным комитетом в Нью-Йорке в июне 2002 года, они представили дополнительную информацию (см. раздел VI ниже). В ходе июньского заседания был также проведен обзор хода осуществления программы работы Специального комитета для Токелау, которая была учреждена в 2001 году в целях определения круга основных мероприятий и оказания помощи каждому партнеру в проведении оценки процесса продвижения Токелау по пути самоопределения.

13. Вопрос о состоянии институтов управления Токелау и ходе конституционного и правового строительства Территории обсуждался затем в период посещения Токелау и Новой Зеландии в августе 2002 года миссией

сещения Токелау и Новой Зеландии в августе 2002 года миссией Специального комитета. В своем докладе (A/АС.109/2002/31) миссия подвела итоги состоявшихся обсуждений и вынесла рекомендации в отношении дальнейшего развития процесса самоопределения. В период пребывания миссии в Веллингтоне представители Новой Зеландии отметили, что позже в 2002 году предполагалось начать консультации с Токелау по вопросу о «рамках взаимоотношений» в целях четкого определения основы и параметров взаимоотношений между ними. Ожидалось, что в ходе этих консультаций будут:

а) подтверждены текущие взаимные обязательства и обязанности Токелау и Новой Зеландии друг перед другом;

б) определены ценности и принципы, составляющие основу взаимоотношений между Новой Зеландией и Токелау;

с) подтверждены условия предоставления Новой Зеландией на постоянной основе экономической и административной помощи Токелау;

д) определены принципы, на основе которых должны решаться такие вопросы, как безопасность и оборона Токелау, участие Токелау в региональных и международных делах, роль токелуанской общины в Новой Зеландии и процесс деколонизации;

е) обеспечены более отлаженные механизмы коммуникации и связи между Токелау и Новой Зеландией, с тем чтобы в будущем обе стороны могли решать затрагивающие их вопросы на более стратегической и систематической основе.

14. По информации управляющей державы, проект документа «Принципы партнерства» (см. A/АС.109/2002/31, приложение II) обсуждался далее с представителями Токелау в ходе встречи Администратора с Советом фаипуле, проходившей в Апиа 1–3 октября, а затем в период поездки Администратора в Территорию 20–29 ноября, когда ему были переданы комментарии Генерального фоно в отношении этого документа.

15. Первые официальные встречи по тематике, касающейся «рамок взаимоотношений», состоялись в Веллингтоне 9–13 декабря 2002 года, и в этот период представители Совета фаипуле встречались с премьер-министром и заместителем министра иностранных дел и торговли Новой Зеландии и провели целый ряд совещаний «за круглым столом» с должностными лицами министерства. По сообщениям управляющей державы, представители Токелау выразили признательность Новой Зеландии за развитие идеи партнерства. Наряду с позитивным характером этого проекта, вызвавшего оживленные дискуссии на атоллах, было очевидно, что по-прежнему многие аспекты нуждались в уточнении. Представители Токелау указали на то, что в документе ничего не говорилось об объеме экономической помощи Территории, которая будет предоставляться на постоянной основе, равно как и о других ключевых практических вопросах, которые были подняты Токелау и которые влияют на ежедневную жизнь и экономическое будущее Токелау. Кроме этого, для Токелау не были понятны причины включения в проект раздела об общих ценностях, а также не были ясны возможные последствия этого.

16. Делегация Новой Зеландии заявила, что в проекте учитывается выраженное Токелау желание более четко обозначить характер взаимоотношений; в нем подтверждены взаимные обязательства сторон и предусмотрены широкие гарантии оказания Территории дальнейшей поддержки со стороны Новой Зеландии. В нем закреплены принципы, составляющие основу взаимоотношений сторон, и четко определены их устремления, обязанности и ответственность. В нем предусматривается согласованная структура, в рамках которой партнеры могут осуществлять инициативы, а также контекст оказания правительством Новой Зеландии административной поддержки Токелау. По информации Новой Зеландии, в этом документе не планировалось оговаривать конкретный объем оказываемой Новой Зеландией официальной помощи в целях развития, а предполагалось согласовать принципы оказания такой поддержки. Несмотря на то, что этот документ не имеет обязательной юридической силы, он отражает твердое намерение сторон и несет в себе мощный моральный заряд. Новая Зеландия также полагает, что, поскольку этот документ является еще проектом, по нему можно будет провести дальнейшие переговоры. Кроме того, Новая Зеландия не имела намерения предвосхитить направление, которое Токелау может выбрать в контексте реализации своего права на самоопределение. На заключительном этапе этих заседаний, посвященных «рамкам взаимоотношений», была достигнута договоренность относительно того, что Новая Зеландия в письменном виде представит ответы на вопросы и замечания Токелау и что обсуждения будут продолжены в 2003 году.

III. Экономические условия

A. Изменения в экономической области

17. Традиционные и общинные ценности и практика играют ключевую роль в обеспечении общего благосостояния и справедливости в Территории, о чем свидетельствуют традиционные принципы распределения богатства (система «инати») и то, какое важное значение придается сохранению концепции семьи и/или расширенной семьи. В соответствии с традицией «инати» предусматривается сдача продовольствия и сельскохозяйственной продукции в центральный пункт, из которого они затем выделяются распределителями на основе «долевых групп». Этот принцип обеспечивает надежную систему распределения, которая позволяет удовлетворять потребности каждого члена общины, в том числе пожилых людей, вдов, одиноких родителей и детей. Основные препятствия для экономического роста обусловлены природными и географическими особенностями, такими, как малый размер Токелау, ее изолированность, географическая разбросанность атоллов, ограниченность и бедность природных ресурсов, а также высокая вероятность стихийных бедствий (вроде циклонов). Экономическая стабильность Токелау обеспечивается до сих пор за счет значительной помощи, оказываемой управляющей державой.

18. Объем национального бюджета Токелау на 2002–2003 годы был установлен Генеральным фондом на ежегодной сессии по бюджету в размере 6,8 млн. новозеландских долларов⁴. Новая Зеландия по-прежнему остается основным источником помощи за счет финансирования, поступающего от Новозеландского агентства международного развития. В августе 2002 года представители Токелау и Новой Зеландии встречались на атолле Нукунону для обсуждения вопроса об ассигнованиях на 2002–2003 годы⁵. Помимо встреч с

са об ассигнованиях на 2002–2003 годы⁵. Помимо встреч с национальным руководством, состоялись также отдельные встречи с советами старейшин каждого атолла. Была достигнута договоренность в отношении того, что выделяемые Агентством средства в размере 8,1 млн. новозеландских долларов (что выше показателя 2001–2002 годов, составившего 7,5 млн. новозеландских долларов) будут распределяться следующим образом: 4,75 млн. новозеландских долларов — на бюджет вспомогательных расходов; 2 млн. новозеландских долларов — на цели поддержки основных мероприятий в рамках проектов, в частности в таких сферах, как образование, здравоохранение и развитие инфраструктуры; 650 000 новозеландских долларов — на цели проекта «Новый дом Токелау»; и 700 000 новозеландских долларов — на деятельность Целевого фонда. По информации управляющей державы, Новозеландскому агентству международного развития еще предстоит решить такие ключевые проблемы, как завершение к марту 2003 года обзора деятельности в поддержку становления системы самоуправления; формальное создание Целевого фонда Токелау; проведение обзора хода осуществления проекта «Новый дом Токелау» до июня 2003 года, крайнего срока, до которого на настоящий момент было предусмотрено финансирование; получение в порядке обратной связи информации о прогрессе, достигнутом в сферах образования и здравоохранения; обсуждение пятилетней программы развития инфраструктуры; и завершение проектов в области энергоснабжения и обслуживания энергетических объектов.

19. В ходе встречи, состоявшейся в августе 2002 года, Токелау и Новозеландское агентство международного развития вновь подтвердили также взятые ими обязательства в отношении создания Целевого фонда, который, как ожидается, с течением времени станет для Токелау гарантированным независимым источником дохода на долгосрочный период. Хотя формально Фонд еще не создан, в 2000–2001 году Новая Зеландия и Токелау зарезервировали для нужд Фонда, соответственно, 3,4 млн. новозеландских долларов и 680 000 новозеландских долларов, при этом взнос Токелау представляет собой поступления от лицензирования рыбного промысла в исключительной экономической зоне Токелау. Как уже упоминалось выше, в августе 2002 года Агентство выделило на нужды Фонда еще 700 000 новозеландских долларов из бюджетных средств на 2002–2003 финансовый год. Хотя представители Токелау просили дать им возможность использовать эту сумму для удовлетворения приоритетных потребностей в сфере инфраструктуры, Агентство отметило, что для того, чтобы выполнить основную задачу Целевого фонда — обеспечить источник долгосрочного независимого дохода, — необходимо взять за правило ежегодно откладывать определенные суммы, а не расходовать их на текущие нужды. Токелау согласилась с такой позицией и вновь подтвердила взятые на себя обязательства в отношении скорейшего создания Фонда. В декабре 2002 года члены Совета фаипуле заявили в ходе своей поездки в Веллингтон, что они планируют предложить Генеральному фонду в ближайшее время принять закон о Фонде. Хотя в основном помощь в целях развития Токелау оказывается в форме поддержки, оказываемой на двусторонней основе Новой Зеландией, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) также оказывает содействие из своего отделения в Апия, Самоа, в целях укрепления социально-экономического потенциала Территории по мере достижения ею большей степени самоуправления и самообеспеченности. В числе знаменательных вех в

отношениях ПРООН и Токелау были подключение первой телефонной линии в Территории в 1997 году, строительство волноломов после циклона, а также оказание ею на раннем этапе и на постоянной основе в дальнейшем поддержки в осуществлении проекта «Новый дом Токелау». В рамках страновой программы сотрудничества Токелау/ПРООН на 1998–2002 годы⁶ ПРООН выделила 214 000 долл. США непосредственно на цели проекта «Новый дом», основное внимание при осуществлении которого уделяется вопросам финансового управления на макроуровне и стратегического экономического планирования. В число других проектов входило осуществление по линии Международной организации труда проекта по созданию рабочих мест и обеспечению устойчивых источников средств к существованию (общей стоимостью 148 000 долл. США), а также проведение обследования доходов и расходов домашних хозяйств (стоимостью 150 000 долл. США), на базе которого готовятся данные о потребностях уязвимых групп населения (молодежи, женщин, детей, престарелых и инвалидов). В августе 2002 года в ходе визита Выездной миссии Организации Объединенных Наций на Токелау представитель-резидент ПРООН, сопровождавшая Миссию, внесла на рассмотрение новую страновую программу Токелау/ПРООН на 2003–2007 годы, в рамках которой, как ожидается, ежегодно в течение последующих пяти лет будет инвестироваться средств на сумму более 0,5 млн. долл. США. По информации Представителя, основное место в программе будет вновь занимать деятельность по поддержке проекта «Новый дом Токелау», при этом будет выделяться безвозмездная помощь на деятельность в двух областях: в сфере управления и в сфере устойчивого развития. В сфере управления помощь по-прежнему будет оказываться в деятельности по созданию потенциала и профессиональной подготовке. В сфере устойчивого развития ПРООН будет поддерживать осуществление проектов в области развития, как-то: проекты по созданию микропредприятий для женщин и проекты по выработке навыков у молодежи; проведение всеобъемлющей оценки рыбных ресурсов в целях укрепления потенциала рыболовной отрасли; а также проекты в области охраны окружающей среды, включая проекты, нацеленные на сокращение объемов использования ископаемых видов топлива путем создания установок, работающих на солнечной энергии, а также совершенствование методов хранения топлива и защиты от разлившейся нефти. Хотя Токелау не может финансироваться по линии Глобального экологического фонда (ГЭФ) в силу того, что она имеет статус самоуправляющейся территории, ПРООН изучает вопрос о том, каким образом осуществление региональных проектов в рамках ГЭФ могло бы быть полезным Токелау. Представитель также отметила готовность ПРООН помочь Территории в том случае, если Токелау попросит провести аналитическое исследование возможных вариантов ее будущего самоопределения.

21. Кроме того, Токелау намеревается завершить подготовку Стратегического плана устойчивого развития на период 2002–2004 годов и на более поздний период. Этот план охватывает экономические аспекты проекта в области управления и нацелен на расширение социально-экономических возможностей, что позволит увеличить объем поступлений на уровне селений и страны в целом, а значит и повысить степень самообеспеченности Токелау. В ходе совещания по стратегическим вопросам, состоявшегося в Самоа в марте 2002 года, Совет фаипуле определил три приоритетные области в качестве перспективных направлений национального экономического развития, а именно: развитие промышленного рыболовства, расширение

мышленного рыболовства, расширение предпринимательской деятельности и создание наиболее важных объектов инфраструктуры. Совет будет проводить обзор прогресса, достигнутого в этих трех областях, в конце каждого года.

22. Что касается промышленного рыболовства, то, согласно Договору о рыболовстве, заключенному между правительствами отдельных тихоокеанских островов и правительством Соединенных Штатов в 1987 году (известному также как Договор Соединенных Штатов по тунцу), в казну Токелау поступают сборы, которые суда Соединенных Штатов, осуществляющие рыболовство в ее исключительной экономической зоне, уплачивают Территории. Так, по информации управляющей державы, в период 2001–2002 годов поступления Токелау в виде сборов за рыболовный промысел составили 506 308 долл. США. Кроме того, Токелау намеревается провести анализ своих морских ресурсов и создать собственный потенциал в области промышленного рыболовства. В этой связи Территория обратилась с просьбой о содействии к Агентству по рыболовству Форума тихоокеанских островов и в 2002 году стала ассоциативным членом Агентства.

В. Государственные службы

23. Управление деятельностью государственных служб Территории раньше осуществлялось государственной службой Токелау, функционировавшей под руководством министра государственных служб Новой Зеландии. Хотя создание госслужбы Токелау рассматривалось как наивысшее достижение управляющей державы в 70-е годы в ее деятельности по предоставлению услуг в области образования, здравоохранения, энергетики, транспорта и связи, к 90-м годам власти как Новой Зеландии, так и Токелау пришли к выводу о том, что в рамках государственной службы Токелау сложилась такая управленческая структура, при которой главный акцент делается на общенациональных механизмах в ущерб механизмам на уровне селений, в результате чего происходит ослабление института селения. В июле 1998 года по просьбе территориального правительства комиссаром по делам государственной службы Токелау был назначен проживающий в Новой Зеландии житель Токелау, в задачи которого входило обеспечить эффективную и действенную работу нынешней государственной службы и оказать помощь Токелау в создании и обеспечении функционирования новой независимой государственной службы, которая будет соответствовать замыслу проекта «Новый дом Токелау». Правительство Новой Зеландии приняло закон, позволяющий обеспечить передачу Токелау функций государственной службы. В феврале 2001 года Генеральный фонд учредил Комиссию Токелау по вопросам занятости в составе трех членов (каждое селение назначает одного члена), которая будет выполнять функции органа-правопреемника и начнет функционировать с 1 июля 2001 года. В новой комиссии будут работать бывшие сотрудники государственной службы Токелау, а также те, кто будет рассматриваться в качестве сотрудников национального уровня после 30 июня 2001 года.

С. Транспорт и связь

24. В Токелау взлетно-посадочных полос нет, и транспортное сообщение с Территорией обеспечивается за счет единственного судна — теплохода «Токелау», представляющего собой почтовое судно с ограниченной

лау», представляющего собой почтовое судно с ограниченной грузоподъемностью и количеством перевозимых пассажиров, которое раз в две недели совершает рейс между Токелау и Апия, а также обеспечивает перевозки между атоллами. Миссия Организации Объединенных Наций, которая посетила Территорию в августе 2002 года, пришла к выводу о том, что отсутствие транспорта является одним из самых больших затруднений для экономического развития Территории, и рекомендовала серьезным образом рассмотреть вопрос о создании специального парома, курсирующего между атоллами, и строительстве взлетно-посадочной полосы на одном из атоллов.

25. Первым случаем использования законодательных полномочий Генерального фонда было создание Корпорации Токелау по вопросам связи в соответствии с Правилами Токелау в области электросвязи от 1996 года. В апреле 1997 года была введена в эксплуатацию служба международной связи, стоимость которой составила 4 млн. новозеландских долларов; в настоящее время она способствует продвижению Территории к достижению самоопределения путем содействия поддержанию контактов Токелау с внешним миром. Ранее Токелау приходилось рассчитывать на коротковолновую связь с Самоа. Все расходы по строительству этого объекта были покрыты следующим образом: Новая Зеландия предоставила 1,5 млн. новозеландских долларов, а Токелау — 1,6 млн. новозеландских долларов. Остальные средства были предоставлены ПРООН и Международным союзом электросвязи. В феврале 2002 года на каждом из трех атоллов благодаря финансовой помощи Новозеландского агентства по международному развитию были установлены радиостанции, работающие в диапазоне УКВ. В настоящее время они функционируют в автономном режиме, хотя имеются планы устанавливать между ними связь по крайней мере раз в неделю для трансляции национальной программы. Новые радиостанции рассматриваются как прекрасное средство сохранения культурного наследия Территории, а также как способ содействия коммуникации по общинным вопросам. Кроме того, они являются средством повышения транспарентности по вопросам политического, социального и экономического развития, поскольку они транслируют информацию о заседаниях, проводимых мэром и Советом старейшин на каждом атолле. Токелау также имеет свой веб-сайт — www.dot.tk, который был создан 15 января 2002 года и который предлагает как бесплатные, так и платные имена домена dot.tk. Этот веб-сайт был создан в результате заключения соглашения о коммерческом лицензировании между Корпорацией Токелау по вопросам связи и частной фирмой, которая создала компанию «Талоха, инк.». Считается, что этот канал располагает возможностями для обеспечения притока поступлений на Территорию без каких-либо капитальных затрат со стороны Корпорации Токелау по вопросам связи. Одновременно продолжается работа по расширению мощностей средств электронной почты и укреплению телеконференционных связей с использованием средств проекта «Нового дома Токелау»⁷.

D. Энергоснабжение

26. В рамках перспективной программы помощи Новозеландской программы официальной помощи в целях развития на 2001–2002 годы было выделено 400 000 новозеландских долларов на дальнейшие меры по установке дизельных энергосистем на всех трех атоллах. В августе 2002 года поступило сообщение о том, что на двух из трех атоллов обеспечено круглосуточное

шение о том, что на двух из трех атоллов обеспечено круглосуточное энергоснабжение за счет ввода в эксплуатацию дизельных систем и что к концу года будет завершена установка таких систем и на третьем атолле. Было достигнуто согласие относительно выделения дополнительной суммы в 300 000 новозеландских долларов и сохранения и пересмотра через один год текущей системы тарифов за потребление электроэнергии на каждом атолле после того, как станут известными расходы на эксплуатацию и техническое обслуживание этих систем. После состоявшихся дискуссий между Новозеландской программой официальной помощи и ПРООН осуществляется также проект создания компонента солнечной (фотогальванической) энергии для новой системы, управление которой ПРООН и ЮНЕСКО согласились взять на себя при условии частичного финансирования по линии Франции.

IV. Социальные условия

A. Образование

27. В рамках системы обязательного обучения в Токелау начальное и среднее образование является общедоступным. В качестве одного из членов Южнотихоокеанского университета Токелау имеет также доступ к системе обучения с использованием средств электросвязи (USPNet) через систему спутниковой связи, установленную в Атафу. Тем не менее по-прежнему сохраняется проблема низкого качества образования, в результате чего многие семьи мигрируют в Новую Зеландию или Самоа, с тем чтобы дать своим детям возможность получить более качественное образование. В рамках Новозеландской программы официальной помощи на 2002–2003 годы было выделено 178 000 новозеландских долларов на нужды стипендий и 230 000 новозеландских долларов на новые инициативы в области образования. В то же время в рамках проведенного Агентством в 2002 году исследования системы образования Токелау было рекомендовано оказать незамедлительную техническую поддержку Департаменту Токелау по вопросам образования и разработать всеобъемлющую стратегию определения направлений развития школьного образования на Территории в будущем. Токелау и Новая Зеландия приняли решение в безотлагательном порядке приступить к выполнению этих рекомендаций.

B. Здравоохранение

28. Средняя продолжительность жизни составляет 69 лет⁸. В Территории имеется три больницы общего назначения — по одной на каждом атолле. Однако нехватка квалифицированных врачей общего профиля и медработников в целом, а также состояние объектов и оборудования по-прежнему представляют собой серьезную проблему. Кроме того, необходимость в направлении особо серьезных больных на лечение в Самоа или Новую Зеландию сопряжено со значительными расходами из национального бюджета. В рамках поддержки по линии проекта Новозеландской помощи находящийся в Новой Зеландии доктор обеспечивает поддержку Департамента Токелау по вопросам здравоохранения и координирует предоставление услуг местных врачей, направление больных в Новую Зеландию, профессиональную подготовку и закупки оборудования. Ассигнования по линии Агентства на 2002–2003 годы составили 390 000 новозеландских долларов, однако

390 000 новозеландских долларов, однако проведенный в августе 2002 года обзор в рамках проекта в области здравоохранения подтвердил необходимость принятия обеими сторонами мер по решению многочисленных проблем, связанных с оказанием жителям атоллов медицинских услуг. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), ассоциированным членом которой является Токелау, сообщает, что изменения в образе жизни и увеличение числа случаев неинфекционных заболеваний в Токелау обусловили необходимость проведения программ в области санитарного просвещения, нацеленных главным образом на пропаганду борьбы с курением, развитие физической культуры и укрепление контроля за потреблением алкоголя среди молодежи⁹. Дополнительные данные об осуществляемых в Токелау проектах ВОЗ содержатся в докладе миссии в Токелау (A/АС.109/2002/31, пункт 32).

С. Положение женщин

29. Женщины играют важную роль в обществе Токелау. Они участвуют в процессе принятия решений на уровне деревень через посредство женских комитетов, сельских советов старейшин, а также в качестве членов Генерального фоно. Новая система выборов в Генеральный фоно способствовала укреплению равноправия между мужчинами и женщинами. Женщины, избираемые в состав Генерального фоно, отныне выступают в качестве выразителей интересов не только Комитета женщин, но также представляют всех жителей деревни. Ряд женщин, которые обратились к Выездной миссии Организации Объединенных Наций в августе 2002 года, отметили достигнутый за последние годы значительный социальный прогресс, а именно — проекты в области управления в целях оказания помощи старейшинам в принятии решений, использования радиостанции УКВ в целях распространения информации об этих решениях и расширения масштабов поддержки кустарных промыслов женщин и молодежных учебных центров. Вместе с тем они также призвали расширить поддержку процесса создания рабочих мест в целях сокращения зависимости Токелау в будущем от внешней помощи (см. A/АС.109/2002/31, пункт 23). Ассигнования в рамках Новозеландской программы помощи в 2002–2003 годах на цели обеспечения равенства мужчин и женщин и развития по-прежнему составляют 30 000 новозеландских долларов, часть которых будет использована для покрытия расходов на запланированное национальное совещание женщин.

V. Рассмотрение вопроса Организацией Объединенных Наций

A. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

30. Улу-о-Токелау и Администратор от Новой Зеландии приняли участие в тихоокеанском региональном семинаре Специального комитета, состоявшемся в Фиджи 14–16 мая 2002 года (см. A/57/23 (часть I), приложение). Специальный комитет также рассмотрел вопрос о Токелау на своем 7-м заседании 17 июня 2002 года (см. A/АС.109/2002/SR.7). С заявлениями на этом заседании выступили Администратор Токелау, Улу-о-Токелау и

выступили Администратор Токелау, Улу-о-Токелау и представители Сирийской Арабской Республики, Кот-д'Ивуара, Гренады, Фиджи и Кубы. Представитель Папуа — Новой Гвинеи представил проект резолюции A/АС.109/2002/L.14. Комитет без голосования принял проект резолюции (A/АС.109/2002/24).

31. На своем 11-м заседании 26 сентября 2002 года Специальный комитет возобновил рассмотрение вопроса о Токелау, в частности выводов Миссии Организации Объединенных Наций в Токелау, состоявшейся 14–24 августа 2002 года. Председатель Миссии представил проект доклада Миссии, распространенный в качестве документа зала заседаний (A/АС.109/2002/CRP.2) и впоследствии изданный в качестве документа A/АС.109/2002/31. С заявлениями выступили представители Сирийской Арабской Республики, Антигуа и Барбуды, Кубы, Кот-д'Ивуара, Фиджи, Объединенной Республики Танзании, Боливии и Конго. С заявлением выступил также представитель Новой Зеландии. На этом же заседании Комитет утвердил доклад Миссии и уполномочил его Докладчика представить доклад непосредственно Генеральной Ассамблее, а также представить на рассмотрение Четвертого комитета соответствующие поправки к проекту резолюции по вопросу о Токелау, содержащиеся в главе XIII его доклада Ассамблее (A/57/23, часть III).

В. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

32. На своем 2-м заседании 30 сентября 2002 года Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) Генеральной Ассамблеи заслушал заявления Докладчика и Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которые указали на происшедшие за этот год изменения в Токелау (A/C.4/57/SR.2). На этом же заседании представители Кубы, Бразилии (от имени МЕРКОСУР) и Исламской Республики Иран приветствовали позитивные изменения в Токелау.

33. На своем 3-м заседании (см. A/C.4/57/SR.3) 1 октября 2002 года Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) Генеральной Ассамблеи заслушал заявление Постоянного представителя Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций (см. пункты 35–39 ниже). На этом же заседании представители Боливии, Индии, Венесуэлы и Папуа-Новая Гвинеи выступили с заявлениями, в которых, в частности, они дали оценку итогам работы недавней выездной миссии в Токелау и выразили признательность правительству Новой Зеландии за его образцовое сотрудничество со Специальным комитетом. Аналогичные мнения были высказаны представителями Камбоджи, Танзании и Египта на 5-м заседании (A/C.4/57/SR.5) и представителями Эфиопии, Пакистана, Китая, Ганы и Гаити на 6-м заседании (A/C.4/57/SR.6). Так же на 6-м заседании Председатель Четвертого комитета заявил о том, что консультации по проекту резолюции по Токелау все еще продолжают и что этот проект резолюции будет рассмотрен на более позднем этапе. На своем 11-м заседании 15 октября 2002 года Комитет без голосования принял проект резолюции, озаглавленный «Вопрос о Токелау» (A/C.4/57/L.6).

С. Решение Генеральной Ассамблеи

34. На 73-м заседании пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи 11 декабря 2002 года исполняющий обязанности Председателя Специального комитета провел обзор деятельности Специального комитета на протяжении 2002 года и представил доклад Специального комитета, содержащийся в документе A/57/23 (см. A/57/PV.73). В отношении Токелау он заявил, что поддерживаемые Комитетом рабочие отношения с Новой Зеландией являются примером того, чего можно достичь при наличии конструктивного диалога с управляющей державой. Доклад Миссии, которая посетила Токелау в августе 2002 года, свидетельствует о том, что ничто не является столь полезным для работы Комитета, как непосредственный опыт знакомства с условиями в Территории. Кроме того, само присутствие Миссии в Токелау и Новой Зеландии послужило стимулом для проведения полезных прений по вопросу о деколонизации. Токелау и Новая Зеландия поддерживают позитивные отношения и добиваются неуклонного продвижения вперед на пути к расширению самоуправления на Территории, стремясь внедрить механизмы благого правления и добиться устойчивого экономического роста. Встречи, состоявшиеся в Веллингтоне, будут иметь решающее значение для выяснения таких нерешенных вопросов, как условия, в соответствии с которыми Новая Зеландия будет предоставлять экономическую и административную помощь Территории, вопросы безопасности и обороны, участие в региональных и международных делах и процесс деколонизации. В этой связи в докладе Миссии отмечается важное значение более обширного информирования жителей Токелау о вариантах самоопределения и их последствиях, а также содержится рекомендация, в соответствии с которой Токелау и Новой Зеландии следует рассмотреть вопрос разработки учебной программы и проведения под эгидой Организации Объединенных Наций тематического исследования по вопросу о последствиях этих вариантов. 11 декабря 2002 года Ассамблея без голосования приняла свою резолюцию 57/137 по вопросу о Токелау. Она также приняла резолюцию 57/140 об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в которой пункт 7 касается Токелау.

VI. Будущий статус Территории

А. Позиция управляющей державы

35. Выступая в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертом комитете) на его 3-м заседании 1 октября 2002 года, представитель Новой Зеландии отметил, что прошедший год был напряженным годом в отношении Токелау: Территория стала полноправным членом Агентства по рыболовству Форума тихоокеанских островов, что является важным событием, которому Новая Зеландия оказала полную поддержку; в ноябре 2001 года начала функционировать Комиссия Токелау по вопросам занятости; и был достигнут значительный прогресс в деле разработки программы работы в интересах Токелау в соответствии с резолюцией 55/147 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, состоявшийся в Фиджи в 2002 году региональный семинар Специального комитета также предоставил хорошую возможность для более широкого обсуждения вопросов,

возможность для более широкого обсуждения вопросов, касающихся самоопределения Токелау.

36. Улу-о-Токелау и Администратор Токелау приняли участие в состоявшемся в Фиджи семинаре, на котором Администратор отметил намерение его правительства разработать «рамки взаимоотношений» с Токелау, подтверждающие приверженность сторон взаимным обязательствам друг перед другом, закрепляющие принципы, составляющие основу их взаимоотношений, и предусматривающие более четкое определение их устремлений в рамках продвижения переговорного процесса, в ходе которого Токелау будет иметь доступ к услугам независимых консультантов. На той же неделе фаипуле в Апии был представлен первый проект рамочного документа, озаглавленного «Совместное заявление о принципах партнерских отношений между Новой Зеландией и Токелау», который будет предметом переговоров между Новой Зеландией и Токелау в ноябре 2002 года. В течение прошедшего года его правительство продолжало оказывать поддержку проекту «Новый дом Токелау», который представляет собой партнерские связи, нацеленные на поощрение благого управления, наращивания потенциала и обеспечения устойчивого развития на пути к самоопределению.

37. Правительство Новой Зеландии приветствовало совершенную в августе 2002 года поездку представителей Комитета по специальным вопросам и вопросам деколонизации в Токелау и Новую Зеландию. В докладе Миссии (A/AC.109/2002/CRP.2) изложены проблемы, с которыми сталкивается Токелау, представлены мнения его населения и четко показана возможность выбора различных вариантов самоопределения, которые не обязательно предполагают разрыв отношений с Новой Зеландией. Миссия рекомендовала провести исследование по трем вариантам деколонизации, а Токелау и Новой Зеландии — рассмотреть вопрос о разработке программы информационно-разъяснительной работы, предусматривающей ознакомление населения с процессом самоопределения. Новая Зеландия приветствовала эти рекомендации. Представитель напомнил, что в 1986 году его правительство обозначило три варианта деколонизации, которые были переведены на язык населения Токелау в документе, в котором разъясняются основные принципы, лежащие в основе каждого варианта; до провозглашения самоопределения необходимо будет обеспечить более подробное разъяснение, что может быть обеспечено после полного развертывания проекта «Новый дом Токелау» и установления новых рамок взаимоотношений между Токелау и Новой Зеландией. Благодаря реализации этих двух мер будут установлены, соответственно, внутренние структуры принятия решений в Токелау и более четко сформулированные отношения между Новой Зеландией и Токелау. Первая мера будет служить показателем уровня автономии, в рамках которой администрация Токелау будет в состоянии эффективно функционировать, а последняя позволит обеспечить установление более отлаженных партнерских отношений в интересах создания конституционных механизмов и деколонизации.

38. Представитель Новой Зеландии также отметил, что его правительство, придерживаясь своего подхода, основанного на партнерских отношениях, стремится наладить тесное сотрудничество с Токелау в деле проработки деталей трех вариантов деколонизации, после того как будет возведен прочный каркас «Нового дома» и будет принят рамочный документ об основах взаимоотношений. Хотя Новая Зеландия и Токелау являются, естественно, основными партнерами в деле определения характера своих взаимоотношений

партнерами в деле определения характера своих взаимоотношений в будущем, они признали ценность вклада, который могут внести независимые консультанты в процесс деколонизации. Новая Зеландия приветствовала рекомендацию Миссии относительно необходимости проведения исследования, а также приветствовала предложение ПРООН об оказании помощи, однако, по мнению его правительства, такое исследование будет наиболее эффективным в том случае, если оно будет основываться на результатах первоначальных переговоров между Новой Зеландией и Токелау относительно характера вариантов деколонизации и если оно будет включено в текущий двусторонний процесс. Это позволит сформулировать выводы, которые будут основаны на идеях, имеющих актуальное и практическое значение как для Токелау, так и для Новой Зеландии, и обеспечить конструктивный вклад в данный процесс.

39. В то же время правительство Новой Зеландии считает, что в рамках процесса деколонизации еще слишком рано осуществлять вторую рекомендацию Миссии относительно разработки информационно-разъяснительных материалов по вариантам деколонизации. Тем не менее оно признает необходимость ознакомления населения Токелау с существующими вариантами самоопределения, что нашло четкое отражение в проекте рамочного документа об основах взаимоотношений. Новая Зеландия хотела бы сотрудничать с Комитетом и Токелау в соответствии с программой работы Специального комитета в целях определения надлежащего времени и метода распространения среди населения Токелау подробных разъяснительных материалов о вариантах деколонизации.

В. Позиция народа Токелау

40. На 7-м заседании Специального комитета 17 июня 2002 года Улу-о-Токелау, г-н Пио Туиа, выступил с заявлением (см. A/AC.109/2002/SR.7). Он заявил о своем намерении сосредоточить основное внимание на осуществляемых в настоящее время в Токелау усилиях, направленных на обеспечение самоуправления; на деятельности по разработке формы самоуправления и плана действий на следующие три года; и на поддержке, необходимой для закрепления этих усилий. Он рассказал Специальному комитету о проводимых мероприятиях в области национального строительства в рамках реализации проекта «Новый дом Токелау» и выразил признательность народу Токелау Организации Объединенных Наций, и в частности ПРООН, за оказанную помощь.

41. В контексте подготовительных мероприятий по обеспечению перехода к самоуправлению Токелау в настоящее время расширяет свою систему государственного управления. Территория располагает всеми компонентами для формирования национального правительства, однако ей необходимо опираться на прочный фундамент своих традиций. В историческом плане три атолла, которые фактически являются тремя селениями, всегда существовали самостоятельно. Однако у них имеется общая история, язык и культура, а между их жителями сложились прочные семейные связи. В настоящее время Токелау принимает решения относительно полномочий и обязанностей, которые будут возложены на сельские учреждения. В то же время оно признало необходимость в национальном учреждении, подобном Генеральному фонду, которое будет заниматься решением вопросов, затрагивающих всю Территорию, включая внешние связи, и будет представлять коллективные

внешние связи, и будет представлять коллективные полномочия этих трех селений.

42. Улу отметил, что в случае неопределенности Генеральное фоно в качестве национального органа обратится в советы старейшин — традиционные органы, которые находили пути решения проблем на переломных этапах истории, а также обеспечивали согласие в обществе, выступали гарантом законности и порядка в Территории. Основная концепция «Нового дома Токелау» состоит в том, чтобы сохранить три совета и традиционную систему управления, усилив их современными консультативными механизмами с учетом современных потребностей жителей. Он приветствовал решение управляющей державы и ПРООН об оказании проекту «Новый дом» поддержки как минимум в течение еще одного года. Будет обеспечен дальнейший прогресс в четырех основных областях: обеспечение благого правления, укрепление потенциала, создание сети «друзья Токелау» и устойчивое развитие. В то же время в течение трех следующих лет основное внимание будет уделяться решению задач экономического развития, поставленных в проекте плана, подлежащего обсуждению тремя советами старейшин и Генеральным фоно. Рассматривались также планы укрепления систем управления селениями.

43. Улу отметил, что ни у кого не должно быть сомнений в отношении решимости Токелау создать нацию — небольшую самоуправляющуюся нацию в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций. Однако для этого требуется значительная помощь, и Токелау обратилась с просьбой об оказании гарантированной помощи со стороны Новой Зеландии и по линии Организации Объединенных Наций. Территория нуждается в ресурсах и профессиональной подготовке кадров в области здравоохранения и образования. Она также нуждается в организации экономической деятельности, приносящей доходы, с тем чтобы положить конец полной зависимости от помощи управляющей державы. Благодаря такой деятельности у жителей Токелау появится чувство собственности и более высокий уровень ответственности. В этой связи Токелау стремится более четко обозначить свои отношения с Новой Зеландией и определить уровень и характер гарантий в рамках этих отношений.

44. Улу отметил, что Токелау может обеспечить экономический рост за счет развития своего собственного рыбного промысла. Она нуждается в получении более глубоких знаний и профессиональной подготовке специалистов для обеспечения более эффективной отдачи от использования ее исключительной экономической зоны, дополнительно к доходам, получаемым благодаря ее ассоциации с Агентством по рыболовству Форума тихоокеанских островов и предоставления лицензий на ведение рыбного промысла. Таким образом, коммерциализация рыбного промысла является одним из приоритетов трехлетнего плана. В этой связи Токелау нуждается в получении инвестиций и профессиональной подготовке специалистов среди своего населения. В соответствии с данными переписи населения 2001 года 50 процентов жителей территории составляют люди в возрасте моложе 19 лет. Молодому поколению Токелау настоятельно необходимо иметь возможность получить образование и профессиональную подготовку для решения задач национального строительства.

45. И наконец, Улу заявил о том, что в процессе создания потенциала Токелау удалось раскрыть свои способности для обеспечения своего собственного развития, а также выявить свои естественные недостатки. Она намеревается продолжить свой диалог с управляющей державой и обеспечить перспективное

должить свой диалог с управляющей державой и обеспечить перспективное планирование. Он был рад проинформировать Комитет о том, что Территория и управляющая держава проведут углубленный анализ своих взаимоотношений, с тем чтобы обеспечить их более четкое определение. Кроме того, управляющая держава серьезным образом рассматривает просьбу об открытии представительства в Веллингтоне в целях содействия расширению диалога между партнерами и обеспечения более эффективной поддержки на этапе национального строительства.

46. В августе 2002 года в ходе проведения выездной миссии Специального комитета в Токелау Улу выступил с дополнительным заявлением по вопросу о прогрессе, достигнутом в Токелау на пути к самоопределению. Полный текст этого заявления приведен в документе A/АС.109/2002/31, приложение I.

Примечания

- ¹ Обновленная информация, содержащаяся в настоящем документе, была взята из материалов, предоставленных Генеральному секретарю правительством Новой Зеландии 11 марта 2002 года, 18 сентября 2002 года, 3 декабря 2002 года и 24 февраля 2003 года, а также была получена от организаций системы Организации Объединенных Наций и из других опубликованных источников.
- ² Communiqué, strategy meeting, 11–16 March 2002, Apia.
- ³ Modern House of Tokelau Project, Report to the Joint Committee and Sponsors, May 2002.
- ⁴ По состоянию на 7 апреля 2003 года 1 новозеландский доллар был эквивалентен 0,53 долл. США.
- ⁵ Tokelau-NZAID, Annual Programme Discussions, 30–31 August 2002, Agreed Record.
- ⁶ Программа ПРООН по оказанию помощи Самоа, Островам Кука, Ниуэ и Токелау, март 2001 года.
- ⁷ Пресс-релиз “History in the making” (февраль 2002 года) и информация, препровожденная Администратором Токелау.
- ⁸ ПРООН, доклад о развитии человеческого потенциала в районе Тихого океана, 1999 год.
- ⁹ Информация, полученная от ВОЗ 19 марта 2001 года.